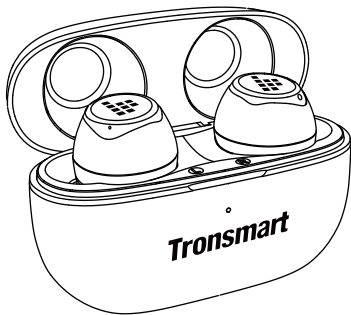


 **Tronsmart**

USER MANUAL



Onyx Pure

True Wireless Earphones

CONTENTS

English	01~08
Français	09~16
Italiano	17~24
Deutsch	25~32
Español	33~40
русский	41~48
日本語	49~56

English

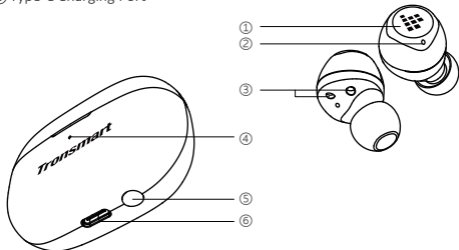
Thank you for purchasing the Tronsmart Onyx Pure True Wireless Earphones. Please read the user manual before use and keep it handy for future reference. If you have trouble understanding or following the instructions in this manual, please contact our customer support team directly at support@tronsmart.com.

Package Content

- 1 x Onyx Pure True Wireless Earphones
- 3 x Pairs of Ear Tips
- 1 x Type-C Charging Cable
- 1 x Warranty Card
- 1 x User Manual

Product Overview

- ① MFB Button
- ② Earphone Indicator/Microphone
- ③ Charging Contacts
- ④ Charging Case Indicator
- ⑤ Reset Button
- ⑥ Type-C Charging Port



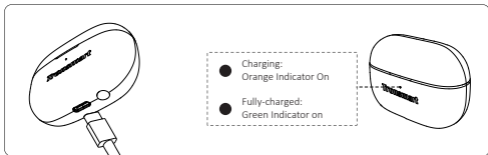
First Use of Earphones

Place the two earphones back in the charging case and then fully charge the case and earphones before first use. The recommended charging time is 2 hours.

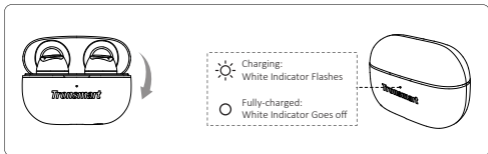


Charging

Use the attached Type-C cable to charge the case.



Put both earbuds into charging case and close to get them charged.



Turn On / Off

1. While charging case has remaining power, the earbuds will turn on automatically with case opened.

To manually turn on, tap and hold the multifunction touch area on both earphones for 3 seconds.



① Auto Turn On



② Manual Turn On



White indicator flashes quickly for 1 second
(Earphones' indicator)

On

2. While charging case has remaining power, the earbuds will turn off automatically once put into with case closed.

To manually turn off, tap and hold the multifunction touch area on either earphone for 5 seconds under music-pausing mode.



① Auto Turn Off



② Manual Turn Off



White indicator on for 2 seconds
(Earphones' indicator)

Off

Wireless Pairing

1. Auto True Wireless Stereo connection

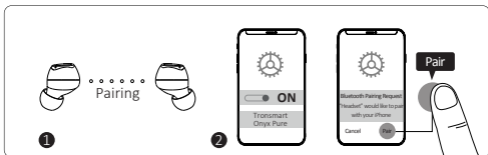


Flashing white (Master Earphone)
Flashing white once 3s(Vice Earphone)

True Wireless Stereo connection is successful

2. Wireless connection

The earphones will enter pairing mode when they are turned on.



Goes off (Both earphones)

Connected to a device

3 EQ Modes

Triple tap left earbud to switch 3 EQ modes.



Normal



Bass Boost



Pure

Reset

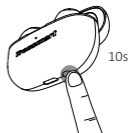
If you are experiencing issues with your earphones, such as failure of pairing or functionality issues, you can try to reset your earphones by pressing the reset button for 10s with case opened while charging case has remaining power.



1



2



3



Indicator Flashes Orange & White Alternately for 3s(Charging Case)

Successfully reset

Controls



L/R	Turn on manually	Tap and hold for 3 seconds
L/R	Turn off manually	Tap and hold for 5 seconds



L/R	Play/Pause	Tap twice
R	Next track	Tap and hold for 2 seconds
L	Previous track	Tap and hold for 2 seconds
R	Volume +	Tap once
L	Volume -	Tap once



L/R	Answer/End a phone call	Tap twice
L/R	Reject a phone call	Tap and hold for 2 seconds
R	Volume +	Tap once
L	Volume -	Tap once



R	Activate voice assistant	Tap three times quickly
L	Switch 3 EQ Modes	Tap three times quickly

Note:

1. The earphones will turn off automatically after 5 minutes if they have not been paired with any device. When on low battery, they will turn off automatically as well.
2. Auto-switch to last EQ mode while powering on, which could only be turned to under stereo mode.
3. Under Mono Mode, tap either earbud once to adjust volume; triple tap either earbud to activate voice assistant.

Specifications

Model	E2042
Bluetooth Version	5.3
Bluetooth Profile	HFP/HSP/AVRCP/A2DP
Audio Codec	SBC
Bluetooth Range	Up to 15 meters / 49 feet
Driver	10 mm
Frequency Range	20-20KHz
Playtime (Varied by Volume Level & Audio Contents)	Earphones: up to 7 Hours
	With Charging Case: up to 32 Hours
Battery	Earphone: 40 mAh
	Charging Case: 400 mAh
Charging Time	Earphone: about 1.5 Hours
	Charging Case: about 2 Hours
Dimension	Earphone: 18.26 x 21 x 26 mm / 0.72 x 0.83 x 1.02 inches
	Charging Case: 61.7 x 53 x 31 mm / 2.43 x 1.73 x 1.22 inches

Care and Maintenance

- If this product is not used for a long period of time, it's recommended to recharge it at least once a month to extend its life and maintain the normal use performance.
- Keep the product in a dry location.
- Do not dispose this product in fire as batteries may explode or leak.
- To clean the product, use a lightly dampened cloth in water to clean the exterior in-case it gets dirty.
- Do not disassemble this product. It contains no user serviceable parts.

Warranty Information

Your 'Tronsmart Onyx Pure True Wireless Earphones', is warranted to the original owner for 1 year from the date of purchase against defects in material and workmanship under normal use and service. Tronsmart is not responsible for the accidental use of this product and its liability will not exceed the purchase price of the product. If you have any problems while

using the product, please do not hesitate to contact our customer support team at support@tronsmart.com.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Français

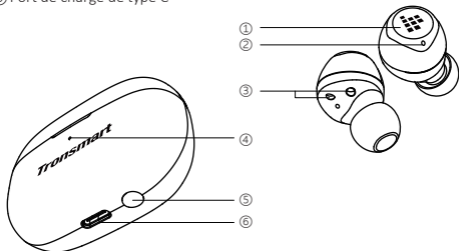
Merci d'avoir acheté les Écouteurs True Wireless Tronsmart Onyx Pure. Veuillez lire ce mode d'emploi avant utilisation et conservez-le pour référence ultérieure. Si vous avez des problèmes à comprendre ou à suivre les instructions de ce manuel, veuillez contacter notre équipe d'assistance à la clientèle directement à support@tronsmart.com.

Paquet Contenu

- 1 x Écouteurs True Wireless Onyx Pure
- 3 x Paires d'embouts d'oreille
- 1 x Câble de charge
- 1 x Carte de garantie
- 1 x Le mode d'emploi

Présentation du produit

- ① Bouton MFB
- ② Indicateur d'écouteur/microphone
- ③ Contact de charge
- ④ Indicateur de boîtier de charge
- ⑤ Bouton de réinitialisation
- ⑥ Port de charge de type C



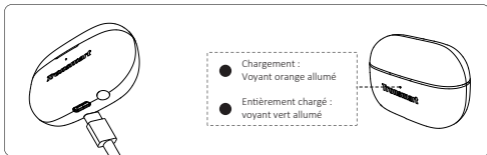
Première utilisation des écouteurs

ReplAcE Proz les deux écouteurs dans le boîtier de chargement, puis chargez complètement le boîtier et les écouteurs avant la première utilisation. Le temps de charge recommandé est de 2 heures.

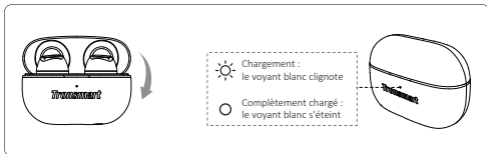


Chargement

Utilisez le câble Type-C fourni pour charger le boîtier.



Placez les deux écouteurs dans l'étui de chargement et fermez-les pour les charger.



Allumer / éteindre

1. Tant que le boîtier de charge est encore alimenté, les écouteurs s'allument automatiquement avec le boîtier ouvert.

Pour allumer manuellement, appuyez et maintenez la zone tactile multi-fonction sur les deux écouteurs pendant 3 secondes.



❶ Allumage automatique



❷ Mise en marche manuelle



L'indicateur blanc clignote rapidement pendant 1 seconde (Indicateur des écouteurs)

Allumer

2. Tant que l'étui de charge a encore de la puissance, les écouteurs s'éteindront automatiquement une fois mis en place avec l'étui fermé.

Pour éteindre manuellement, appuyez et maintenez la zone tactile multifonction sur l'un ou l'autre des écouteurs pendant 5 secondes en mode pause musicale.



❶ Arrêt automatique



❷ Arrêt manuel



Voyant blanc allumé pendant 2 secondes (Indicateur des écouteurs)

Éteindre

Couplage sans fil

1. Connexion stéréo sans fil automatique

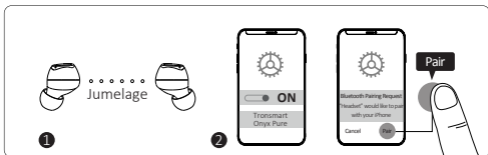


Blanc clignotant (écouteur maître)
Blanc clignotant une fois 3s (Écouteur Vice)

La connexion de couplage de
True Wireless Stereo est réussie

2. Connexion sans fil

Les écouteurs entreront en mode de couplage lorsqu'ils seront allumés.



S'éteindre (tous les deux écouteurs)

Connecte à votre appareil

3 modes d'égalisation

Appuyez trois fois sur l'écouteur gauche pour basculer entre 3 modes d'égalisation.



Normal



Renforcement des basses



Pur

Réinitialiser

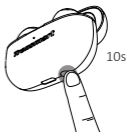
Si vous rencontrez des problèmes avec vos écouteurs, tels qu'un échec d'appairage ou des problèmes de fonctionnalité, vous pouvez essayer de réinitialiser vos écouteurs en appuyant sur le bouton de réinitialisation pendant 10 secondes avec le boîtier ouvert pendant que le boîtier de charge est encore alimenté.



1



2



10s

3



L'indicateur clignote alternativement en orange et blanc pendant 3 secondes (boîtier de charge)

Réinitialisé avec succès

Contrôle



L/R	Allumez manuellement	Appuyez et maintenez pendant 3 seconds
L/R	Fermer manuellement	Appuyez et maintenez pendant 5 seconds



L/R	Jouer/Pause	Appuyez deux fois rapidement
R	Piste suivante	Appuyez et maintenez pour 2 secondes
L	Piste précédente	Appuyez et maintenez pour 2 secondes
R	Volume +	Appuyez une fois
L	Volume -	Appuyez une fois



L/R	Répondre un appel téléphonique/Raccrocher	Appuyez deux fois rapidement
L/R	Refuser un call téléphonique	Appuyez et maintenez pour 2 secondes
R	Volume +	Appuyez une fois
L	Volume -	Appuyez une fois



R	Activer l'assistant vocal	Appuyez trois fois rapidement
L	Commutez 3 modes d'égalisation	Appuyez trois fois rapidement

Noter:

1. Les écouteurs s'éteindront automatiquement après 5 minutes s'ils n'ont été jumelés à aucun appareil. Lorsque la batterie est faible, ils s'éteindront également automatiquement.
2. Basculez automatiquement vers le dernier mode EQ lors de la mise sous tension, qui ne peut être activé qu'en mode stéréo.
3. En mode mono, appuyez une fois sur l'un des écouteurs pour régler le volume ; appuyez trois fois sur l'un ou l'autre des écouteurs pour activer l'assistant vocal.

Specifications

Modèle	E2042
VersionBluetooth	5.3
Profil Bluetooth	HFP/HSP/AVRCP/A2DP
Un codec audio	SBC
Portée Bluetooth	Jusqu'à 15 mètres / 49 pieds
Conducteur	10 millimètres
Gamme de fréquences	20-20KHz
Temps de lecture (varié par le niveau de volume et le contenu audio)	Écouteurs : jusqu'à 7 heures
	Avec étui de charge : jusqu'à 32 heures
Batterie	Écouteur : 40 mAh
	Boîtier de charge : 400 mAh
Temps de charge	Écouteur : environ 1,5 heure
	Boîtier de charge : environ 2 heures
Dimension	Écouteur : 18,26 x 21 x 26 mm / 0,72 x 0,83 x 1,02 pouces
	Boîtier de charge : 61,7 x 53 x 31 mm / 2,43 x 1,73 x 1,22 pouces

Entretien et maintenance

- Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé de le recharger au moins une fois par mois pour prolonger sa durée de vie et maintenir les performances d'utilisation normales.
- Gardez le produit dans un endroit sec.
- Ne jetez pas ce produit au feu car les piles peuvent exploser ou fuir.
- Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon légèrement humide dans l'eau pour nettoyer l'extérieur au cas où il se salerait.
- Ne démontez pas ce produit. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Informations de Garantie

Votre Écouteurs True Wireless Tronsmart Onyx Pure a une garantie pendant un an à compter de la date d'achat. si vous avez aucun problème pendant ces temps, retournez la pièce ou l'unité défectueuse avec une explication de la réclamation et détail de fret payé. Tronsmart n'est pas responsable de l'utilisation accidentelle de ce produit et sa responsabilité ne dépassera pas le prix d'achat du produit.

Si vous avez n'importe quel problème, nous vous remercions aussi que vous pouvez nous contacter en premier lieu pour nous montrer les problème, nous vous aidrons la vite possible.

Façons de nous contacter:

E-mail sur amazon Ou à e-mail de notre branche de service d'clients:
support@tronsmart.com.

Italiano

Grazie per aver acquistato i Veri Auricolari Wireless Tronsmart Onyx Pure. Si prega di leggere il manuale d'uso prima dell'uso e di tenerlo a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di problemi a comprendere o a seguire le istruzioni contenute in questo manuale, si prega di contattare il nostro team di assistenza clienti direttamente all'indirizzo e-mail:

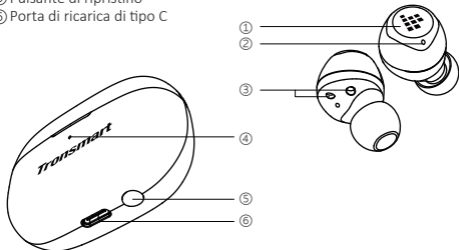
support@tronsmart.com.

Il pacchetto include

- 1 x Veri auricolari wireless Onyx Pure
- 3 x Paia di auricolari
- 1 x Cavo di ricarica
- 1 x Scheda di garanzia
- 1 x Manuale d'uso

Panoramica del prodotto

- ① Pulsante MFB
- ② Indicatore/microfono dell'auricolare
- ③ Contatto di ricarica
- ④ Indicatore della custodia di ricarica
- ⑤ Pulsante di ripristino
- ⑥ Porta di ricarica di tipo C



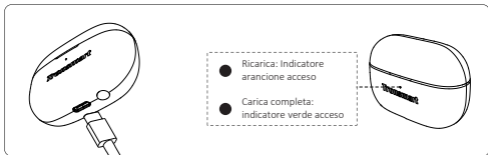
Primo utilizzo degli auricolari

Riporre i due auricolari nella custodia di ricarica e quindi ricaricare completamente la custodia e gli auricolari prima del primo utilizzo. Il tempo di ricarica consigliato è di 2 ore.

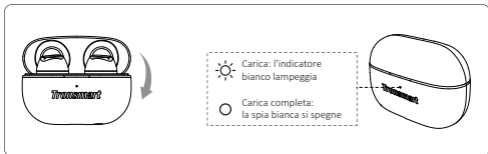


Ricarica

Utilizzare il cavo di tipo C in dotazione per caricare la custodia.



Metti entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica per caricarli.



Accensione / spegnimento

1. Mentre la custodia di ricarica ha la carica residua, gli auricolari si accendono automaticamente con la custodia aperta.

Per accendere manualmente, toccare e tenere premuta l'area tattile multifunzione su entrambi gli auricolari per 3 secondi.



1 Accensione automatica



2 Accensione manuale



L'indicatore bianco lampeggia rapidamente per 1 secondo (indicatore degli auricolari)

Acceso

2. Mentre la custodia di ricarica ha la carica residua, gli auricolari si spegneranno automaticamente una volta inseriti con la custodia chiusa.

Per spegnere manualmente, tocca e tieni premuta l'area touch multifunzione su uno degli auricolari per 5 secondi in modalità di pausa della musica.



1 Spegnimento automatico



2 Spegnimento manuale

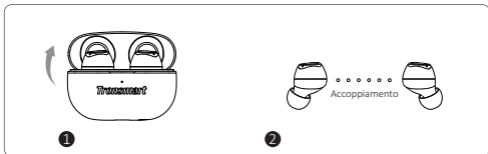


Indicatore bianco acceso per 2 secondi (indicatore luminoso auricolari)

Spento

Accoppiamento

1. Connessione stereo wireless vera automatica

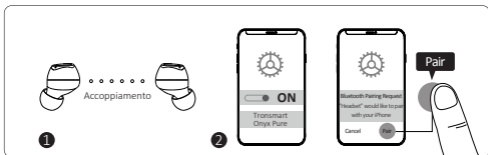


Bianco lampeggiante (auricolare principale)
Bianco lampeggiante una volta 3s (Vice Auricolare)

La connessione del vero stereo wireless ha successo

2. connessione senza fili

Gli auricolari entrano in modalità di accoppiamento quando sono accesi.



Si spegne (entrambi gli auricolari)

Collegato a un dispositivo

3 modalità di equalizzazione

Tocca tre volte l'auricolare sinistro per cambiare 3 modalità di equalizzazione.



Normale



Aumento dei bassi



Puro

Ripristino

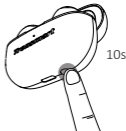
Se riscontri problemi con gli auricolari, ad esempio problemi di associazione o di funzionalità, puoi provare a ripristinare gli auricolari premendo il pulsante di ripristino per 10 secondi con la custodia aperta mentre la custodia di ricarica ha carica residua.



1



2



3

10s



L'indicatore lampeggia in arancione e bianco alternativamente per 3 secondi (custodia di ricarica)

Ripristino riuscito

Comandi



L/R	Accendere manualmente	Toccare e tenere premuto per 3 secondi
L/R	Spegnere manualmente	Toccare e tenere premuto per 5 secondi



L/R	Riproduzione/Pausa	Toccare due volte velocemente
R	Traccia successiva	Toccare e tenere premuto per 2 secondi
L	Traccia precedente	Toccare e tenere premuto per 2 secondi
R	Volume +	Toccare una volta
L	Volume -	Toccare una volta



L/R	Rispondere/terminare una chiamata	Toccare due volte velocemente
L/R	Rifiutare una telefonata	Toccare e tenere premuto per 2 secondi
R	Volume +	Toccare una volta
L	Volume -	Toccare una volta



R	Attivare l'assistente vocale	Toccare tre volte velocemente
L	Cambia 3 modalità di equalizzazione	Toccare tre volte velocemente

Nota:

1. Gli auricolari si spegneranno automaticamente dopo 5 minuti se non sono stati associati a nessun dispositivo. Quando la batteria è scarica, si spegneranno automaticamente.
2. Passa automaticamente all'ultima modalità EQ durante l'accensione, che può essere attivata solo in modalità stereo.
3. In Modalità Mono, tocca uno degli auricolari una volta per regolare il volume; tocca tre volte uno degli auricolari per attivare l'assistente vocale.

Specificazioni

Modello	E2042
Versione Bluetooth	5.3
Profilo Bluetooth	HFP/HSP/AVRCP/A2DP
Codec audio	SBC
Portata Bluetooth	Fino a 15 metri / 49 piedi
Autista	10 mm
Intervallo di frequenze	20-20 KHz
Tempo di riproduzione (variabile in base al livello del volume e al contenuto audio)	Auricolari: fino a 7 ore
	Con custodia di ricarica: fino a 32 ore
Batteria	Auricolare: 40 mAh
	Custodia di ricarica: 400 mAh
Tempo di carica	Auricolare: circa 1,5 ore
	Custodia di ricarica: circa 2 ore
Dimensione	Auricolare: 18,26 x 21 x 26 mm / 0,72 x 0,83 x 1,02 pollici
	Custodia di ricarica: 61,7 x 53 x 31 mm / 2,43 x 1,73 x 1,22 pollici

Cura & Manutenzione

- Se questo prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, si raccomanda di ricaricarlo almeno una volta al mese per prolungarne la durata e mantenere le normali prestazioni d'uso.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto.
- Non gettare questo prodotto nel fuoco poiché le batterie potrebbero esplodere o perdere liquido.
- Per pulire il prodotto, utilizzare un panno leggermente inumidito in acqua per pulire l'esterno nel caso in cui si sporchi.
- Non smontare questo prodotto. Non contiene parti riparabili dall'utente.

Informazioni sulla garanzia

I vostri ' Veri Auricolari Wireless Tronsmart Onyx Pure ' sono garantiti al proprietario originale per 1 anno dalla data di acquisto contro difetti di materiale e di lavorazione in condizioni di normale utilizzo e servizio.

Tronsmart non è responsabile per l'uso accidentale di questo prodotto e la sua responsabilità non supererà il prezzo di acquisto del prodotto. In caso di problemi durante l'utilizzo del prodotto, non esitate a contattare il nostro team di assistenza clienti all'indirizzo support@tronsmart.com.

Deutsch

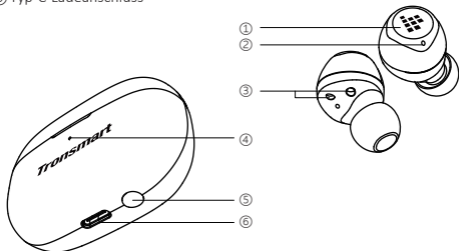
Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des Tronsmart Onyx Pure True Wireless Earphones entschieden haben. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen griffbereit auf. Wenn Sie Probleme haben, die Anweisungen in diesem Handbuch zu verstehen oder zu befolgen, wenden Sie sich bitte direkt an unser Kundensupport-Team unter support@tronsmart.com.

Paket Inhalt

- 1 x Onyx Pure Echte kabellose Ohrhörer
- 3 x Paar Ohrstöpsel
- 1 x Ladekabel
- 1 x Garantiekarte
- 1 x Benutzerhandbuch

Produktübersicht

- ① MFB-Taste
- ② Kopfhöreranzeige/Mikrofon
- ③ Ladekontakt
- ④ Anzeige des Ladekoffers
- ⑤ Reset-Taste
- ⑥ Typ-C-Ladeanschluss



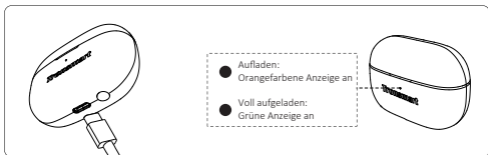
Erste Verwendung von Kopfhörern

Setzen Sie die beiden Kopfhörer wieder in die Ladeschale ein und laden Sie die Tasche und die Kopfhörer vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Die empfohlene Ladezeit beträgt 2 Stunden.

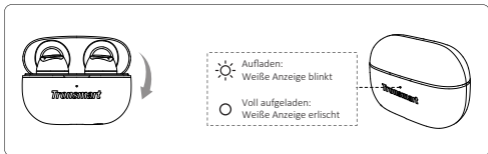


Laden

Verwenden Sie das beigegefügte Typ-C-Kabel, um das Gehäuse aufzuladen.



Legen Sie beide Ohrhörer in die Ladebox und schließen Sie sie, um sie aufzuladen.



Ein / Ausschalten

1. Solange das Ladeetui über Restenergie verfügt, schalten sich die Ohrhörer bei geöffnetem Etui automatisch ein.

Zum manuellen Einschalten halten Sie den Multifunktions-Touch-Bereich an beiden Kopfhörern 3 Sekunden lang gedrückt.



1 Automatisch einschalten



2 Manuelles Einschalten



Die weiße Anzeige blinkt 1 Sekunde lang schnell (Kopfhöreranzeige)

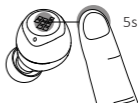
Ein

2. Während das Ladeetui über Restleistung verfügt, schalten sich die Ohrhörer automatisch aus, sobald sie bei geschlossenem Etui eingesetzt werden.

Um das Gerät manuell auszuschalten, tippen Sie im Musikpausenmodus 5 Sekunden lang auf den Multifunktions-Touchbereich an einem der Kopfhörer.



1 Automatisches Ausschalten



2 Manuelles Ausschalten

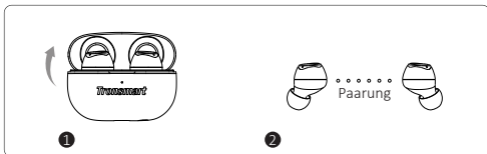


Weißer Anzeiger leuchtet für 2 Sekunden
(Kopfhöreranzeige)

Aus

drahtlose Kopplung

1. Automatische True-Wireless-Stereo-Verbindung

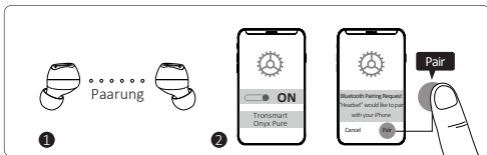


Weiß blinkend (Master-Kopfhörer)
Einmaliges weißes Blinken 3s (Vice-Kopfhörer)

True Wireless Stereo-
Verbindung ist erfolgreich

2. kabellose Verbindung

Die Ohrhörer werden beim Einschalten in den Pairing-Modus versetzt.



Geht aus (beide Kopfhörer)

Verbunden mit einem Gerät

3 EQ-Modi

Tippen Sie dreimal auf den linken Ohrhörer, um zwischen 3 EQ-Modi zu wechseln.



Normale



Bass-Boost



Rein

Zurücksetzen

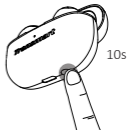
Wenn Sie Probleme mit Ihren Ohrhörern haben, wie z. B. fehlgeschlagene Kopplung oder Funktionsprobleme, können Sie versuchen, Ihre Ohrhörer zurückzusetzen, indem Sie die Reset-Taste 10 Sekunden lang bei geöffnetem Etui drücken, während das Ladeetui noch mit Strom versorgt wird.



1



2



3

10s



Anzeige blinkt abwechselnd orange und weiß für 3 Sekunden (Ladekoffer)

Erfolgreiches Zurücksetzen

Steuerung



L/R	Manuell einschalten	Tippen und 3 Sekunden lang gedrückt halten
L/R	Manuell ausschalten	Tippen und 5 Sekunden lang gedrückt halten



L/R	Play/Pause	Zweimal schnell tippen
R	Nächster Titel	Tippen und 2 Sekunden lang gedrückt halten
L	Vorheriges Lied	Tippen und 2 Sekunden lang gedrückt halten
R	Lautstärke +	Einmal tippen
L	Lautstärke -	Einmal tippen



L/R	Anruf annehmen / beenden	Zweimal schnell tippen
L/R	Anruf abweisen	Tippen und 2 Sekunden lang gedrückt halten
R	Lautstärke +	Einmal tippen
L	Lautstärke -	Einmal tippen



R	Sprachassistent aktivieren	Dreimal schnell tippen
L	Schalten Sie 3 EQ-Modi um	Dreimal schnell tippen

Notiz:

1. Die Ohrhörer schalten sich nach 5 Minuten automatisch aus, wenn sie mit keinem Gerät gekoppelt wurden. Wenn die Batterie schwach ist, schalten sie sich auch automatisch aus.
2. Beim Einschalten automatisch in den letzten EQ-Modus wechseln, der nur im Stereomodus aktiviert werden konnte.
3. Tippen Sie im Mono-Modus einmal auf einen der Ohrhörer, um die Lautstärke einzustellen; Tippen Sie dreimal auf einen der Ohrhörer, um den Sprachassistenten zu aktivieren.

Specifications

Modell	E2042
Bluetooth-Version	5.3
Bluetooth-Profil	HFP/HSP/AVRCP/A2DP
Audio-Codec	SBC
Bluetooth-Reichweite	Bis zu 15 Meter / 49 feet
Treiber	10 mm
Frequenzbereich	20 - 20KHz
Spielzeit (Variiert nach Lautstärke und Audioinhalt)	Kopfhörer: bis zu 7 Stunden
	Ladekoffer: bis zu 32 Stunden
Batterie	Kopfhörer: 40 mAh
	Ladekoffer: 400 mAh
Ladezeit	Kopfhörer: ungefähr 1,5 Stunden
	Ladekoffer: ungefähr 2 Stunden
Abmessungen	Kopfhörer: 18.26 x 21 x 26 mm / 0.72 x 0.83 x 1.02 inches
	Ladekoffer: 61.7 x 53 x 31 mm / 2.43 x 1.73 x 1.22 inches

Pflege und Wartung

- Wenn dieses Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, wird empfohlen, es mindestens einmal im Monat aufzuladen, um die Lebensdauer zu verlängern und die normale Nutzungsleistung aufrechtzuerhalten.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf.
- Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Feuer, da Batterien explodieren oder auslaufen können.
- Um das Produkt zu reinigen, verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch in Wasser, um das Äußere zu reinigen, falls es schmutzig wird.
- Zerlegen Sie dieses Produkt nicht. Es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

Garantieinformationen

Auf Ihre "Tronsmart Onyx Pure True Wireless Kopfhörer" wird dem Erstbesitzer eine Garantie von 1 Jahr ab Kaufdatum gegen Material- und Verarbeitungsfehler bei normaler Verwendung und normalem Service gewährt. Tronsmart ist nicht verantwortlich für den versehentlichen Gebrauch dieses Produkts und seine Haftung übersteigt nicht den Kaufpreis des Produkts. Wenn Sie Probleme bei der Verwendung des Produkts haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundensupport-Team unter support@tronsmart.com.

Español

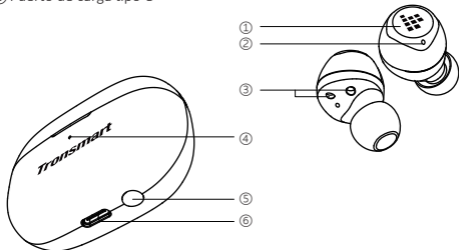
Gracias por comprar los auriculares inalámbricos Tronsmart Onyx Pure. Lea el manual del usuario antes de usarlo y manténgalo a mano para futuras consultas. Si tiene duda sobre este manual, comuníquese directamente con nuestro equipo de atención al cliente en support@tronsmart.com.

Contenido del paquete

- 1 x auriculares inalámbricos Onyx Pure
- 3 x Pares de puntas para los oídos
- 1 x Cable de carga
- 1 x Tarjeta de garantía
- 1 x Manual de usuario

Descripción del producto

- ① Botón MFB
- ② Indicador de auricular/micrófono
- ③ Contacto de carga
- ④ Indicador del estuche de carga
- ⑤ Botón de reinicio
- ⑥ Puerto de carga tipo C



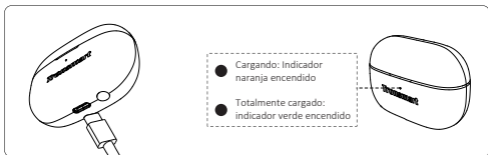
Primer uso de auriculares

Vuelva a colocar los dos auriculares en el estuche de carga y luego cargue completamente el estuche y los auriculares antes del primer uso. El tiempo de carga recomendado es de 2 horas.

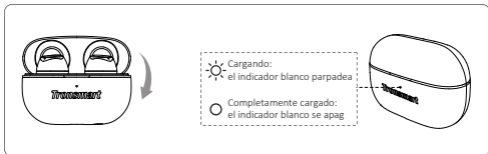


Carga

Use el cable Tipo-C adjunto para cargar el estuche.



Coloque ambos auriculares en el estuche de carga y ciérrelos para cargarlos.



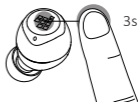
Encender / apagar

1. Mientras el estuche de carga tenga energía restante, los auriculares se encenderán automáticamente con el estuche abierto.

Para encenderlo manualmente, mantenga presionado el área táctil multifunción en ambos auriculares durante 3 segundos.



1 Encendido automático



2 Encendido manual



El indicador blanco parpadea rápidamente durante 1 segundo (indicador de auriculares)

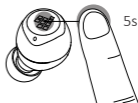
Encender

2. Mientras el estuche de carga tenga energía restante, los auriculares se apagarán automáticamente una vez que se coloquen con el estuche cerrado.

Para apagar manualmente, toque y mantenga presionada el área táctil multifunción en cualquiera de los auriculares durante 5 segundos en el modo de pausa de música.



1 Apagado automático



2 Apagado manual



Indicador blanco encendido durante 2 segundos
(indicador de auriculares)

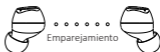
Apagar

Emparejamiento

1. Emparejamiento inalámbrico



1



2



Blanco intermitente (auricular principal)
Intermitente blanco una vez 3s (Vice auricular)

La conexión de verdadera
estéreo inalámbrica es exitosa

2. Conexión inalámbrica

Los auriculares entrarán en modo de emparejamiento cuando estén encendidos.



1



2



Se apagará (ambos auriculares)

Conectado a un dispositivo

3 modos de ecualización

Toque tres veces el auricular izquierdo para cambiar 3 modos de ecualización.



Normal



Refuerzo de graves



Puro

Reiniciar

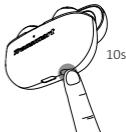
Si tiene problemas con sus auriculares, como fallas en el emparejamiento o problemas de funcionalidad, puede intentar restablecer sus auriculares presionando el botón de reinicio durante 10 segundos con el estuche abierto mientras el estuche de carga tiene energía restante.



1



2



3

10s



El indicador parpadea en naranja y blanco alternativamente durante 3 s (estuche de carga)

Restablecimiento exitoso

Controles



L/R	Encender manualmente	Toque y mantenga presionado durante 3 segundos
L/R	Apagar manualmente	Toque y mantenga presionado durante 5 segundos



L/R	Reproducir /pausar	Toque dos veces rápidamente
R	Siguiente pista	Toque y mantenga presionado durante 2 segundos
L	Pista anterior	Toque y mantenga presionado durante 2 segundos
R	Volumen +	Toque una vez
L	Volumen -	Toque una vez



L/R	Contestar / finalizar una llamada	Toque dos veces rápidamente
L/R	Rechazar una llamada	Toque y mantenga presionado durante 2 segundos
R	Volumen +	Toque una vez
L	Volumen -	Toque una vez



R	Activar asistente de voz	Toque tres veces rápidamente
L	Cambiar 3 modos de ecualización	Toque tres veces

Nota:

1. Los auriculares se apagarán automáticamente después de 5 minutos si no se han emparejado con ningún dispositivo. Cuando tienen poca batería, también se apagarán automáticamente.
2. Cambio automático al último modo EQ mientras se enciende, que solo se puede cambiar al modo estéreo.
3. En el modo Mono, toque cualquiera de los auriculares una vez para ajustar el volumen; toque tres veces cualquiera de los auriculares para activar el asistente de voz.

Especificaciones

Modelo	E2042
Versión Bluetooth	5.3
Perfil Bluetooth	HFP/HSP/AVRCP/A2DP
Códec de audio	SBC
Rango de Bluetooth	Hasta 15 metros / 49 pies
Conductor	10mm
Rango de frecuencia	20-20 KHz
Tiempo de reproducción (varía según el nivel de volumen y el contenido de audio)	Auriculares: hasta 7 horas
	Con estuche de carga: hasta 32 horas
Batería	Auricular: 40 mAh
	Estuche de carga: 400 mAh
Tiempo de carga	Auricular: alrededor de 1,5 horas
	Estuche de carga: alrededor de 2 horas
Dimensión	Auricular: 18,26 x 21 x 26 mm / 0,72 x 0,83 x 1,02 pulgadas
	Estuche de carga: 61,7 x 53 x 31 mm / 2,43 x 1,73 x 1,22 pulgadas

Cuidado y mantenimiento

- Si este producto no se usa por un período prolongado, se recomienda recargarlo al menos una vez al mes para extender su vida útil y mantener el rendimiento de uso normal.
- Mantenga el producto en un lugar seco.
- No arroje este producto al fuego ya que las baterías pueden explotar o tener fugas.
- Para limpiar el producto, use un paño ligeramente humedecido en agua para el exterior en caso de que se ensucie.
- No desmonte este producto. No contiene partes reparables por el usuario.

Información de garantía

Sus "Auriculares inalámbricos True Tronsmart Onyx Pure" están garantizados para el propietario original por 1 año a partir de la fecha de compra contra defectos de material y mano de obra bajo uso y servicio normales. Tronsmart no es responsable del uso accidental de este producto y su responsabilidad no excederá el precio de compra del producto. Si tiene algún problema al usar el producto, no dude en ponerse en contacto con nuestro equipo de atención al cliente en support@tronsmart.com.

русский

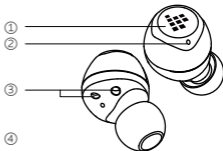
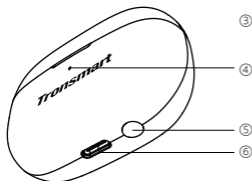
Благодарим Вас за покупку беспроводных наушников Tronsmart Onyx Pure. Пожалуйста, изучите руководство пользователя перед использованием и держите его под рукой для дальнейшего использования. Если у вас возникли проблемы с пониманием или выполнением инструкций, приведенных в данном руководстве, свяжитесь с нашей службой поддержки напрямую по адресу support@tronsmart.com.

Содержимое Упаковки

- 1 x Беспроводные наушники Onyx Pure и кейс для зарядки
- 3 x пары ушных вкладышей
- 1 x Зарядный кабель
- 1 x Гарантийный талон
- 1 x Руководство пользователя

Описание Продукта

- ① Кнопка MFB
- ② Индикатор наушников/микрофон
- ③ Зарядный контакт
- ④ Индикатор зарядного устройства
- ⑤ Кнопка сброса
- ⑥ Зарядный порт Type-C



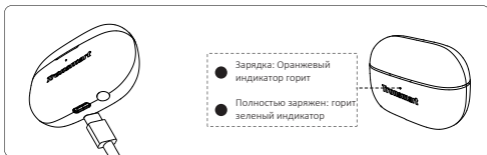
При первом использовании наушников

Поместите оба наушника в кейс для зарядки и полностью зарядите чехол и наушники перед первым использованием. Рекомендуемое время зарядки составляет 2 часа.

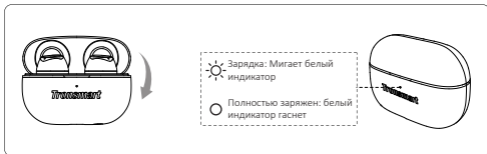


Зарядка

Используйте прилагаемый кабель Type-C для зарядки чехла.



Поместите оба наушника в чехол для зарядки и закройте их, чтобы зарядить.



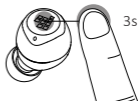
Включение / Выключение

1. Пока в зарядном футляре остается заряд, наушники автоматически включаются при открытом футляре.

Чтобы включить наушники вручную, коснитесь сенсорной панели управления на обоих наушниках и удерживайте ее в течение 3 секунд.



1 Автоматическое включение



2 Ручное включение



Белый индикатор быстро мигает в течение 1 секунды (индикатор наушников)

Включено

2. Пока в зарядном футляре остается заряд, наушники автоматически выключаются после того, как их вставят в закрытый футляр.

Для выключения вручную коснитесь и удерживайте многофункциональную сенсорную область на любом наушнике в течение 5 секунд в режиме приостановки музыки.



1 Автоматическое выключение



2 Ручное отключение

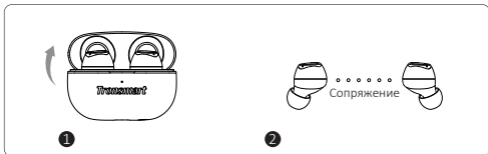


Белый индикатор загорается на 2 секунды.

Выключено

Беспроводное сопряжение

1. Автоматическое беспроводное стереоподключение

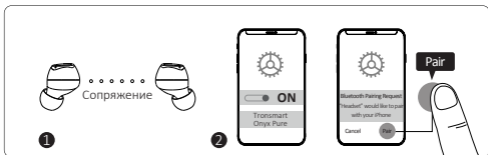


Мигающий белый (главный наушник)
Мигает белым один раз 3 с (вице-наушники)

Сопряжение прошло
успешно

2. Беспроводное соединение

Наушники перейдут в режим сопряжения, как только они будут включены.



Оба наушника не мерцают

Устройства подсоединены

3 режима эквалайзера

Трижды коснитесь левого наушника, чтобы переключить 3 режима эквалайзера.



Нормальный



Усиление басов



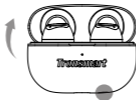
Чистый

Сброс настроек

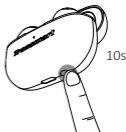
Если у вас возникли проблемы с наушниками, такие как сбой сопряжения или проблемы с функциональностью, вы можете попытаться сбросить настройки наушников, нажав и удерживая кнопку сброса в течение 10 секунд при открытом футляре, пока в зарядном футляре остается заряд.



1



2



3

10s



Индикатор мигает оранжевым и белым попеременно в течение 3 с (чехол для зарядки)

Сброс выполнен успешно

Управление



L/R	Включить ручную	Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд
L/R	Выключить ручную	Нажмите и удерживайте в течение 5 секунд



L/R	Воспроизведение / Пауза	Быстро нажмите два раза
R	Следующий трек	Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд
L	Предыдущий трек	Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд
R	Громкость +	Нажмите один раз
L	Громкость -	Нажмите один раз



L/R	Ответить / завершить телефонный звонок	Быстро нажмите два раза
L/R	Отклонить звонок	Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд
R	Громкость +	Нажмите один раз
L	Громкость -	Нажмите один раз



R	Активировать голосового помощника	Быстро нажмите три раза
L	Переключение 3 режимов эквалайзера	Быстро нажмите три раза

Примечание:

1. Наушники автоматически выключаются через 5 минут, если они не были сопряжены с каким-либо устройством. При низком заряде батареи они также автоматически отключаются.
2. Автоматическое переключение на последний режим эквалайзера при включении питания, который можно было включить только в стереорежиме.
3. В монорежиме коснитесь любого наушника один раз, чтобы отрегулировать громкость; трижды коснитесь любого наушника, чтобы активировать голосового помощника.

Характеристики

Модель	E2042
Версия Bluetooth	5.3
Профиль Bluetooth	ХФП/ХСП/AVRCP/A2DP
Аудио кодек	СБК
Диапазон Bluetooth	До 15 метров / 49 футов
Водитель	10 мм
Диапазон частот	20-20 кГц
Время воспроизведения (зависит от уровня громкости и аудиоконтента)	Наушники: до 7 часов
	С зарядным чехлом: до 32 часов
Батарея	Наушники: 40 мАч
	Зарядный кейс: 400 мАч
Время зарядки	Наушники: около 1,5 часов
	Зарядный чехол: около 2 часов
Измерение	Наушники: 18,26 x 21 x 26 мм / 0,72 x 0,83 x 1,02 дюйма
	Зарядный чехол: 61,7 x 53 x 31 мм / 2,43 x 1,73 x 1,22 дюйма

Уход и обслуживание

- Если устройство не используется в течение длительного периода времени, его рекомендуется заряжать по крайней мере один раз в месяц, чтобы продлить жизнь и поддерживать нормальную работу устройства.
- Храните продукт в сухом месте.
- Не бросайте это изделие в огонь, так как батареи могут взорваться или протечь.
- Для очистки изделия используйте влажную ткань, чтобы очистить внешнюю поверхность в случае, если она испачкается.
- Не разбирайте продукт. Он не содержит частей, обслуживаемых пользователем.

Информация о гарантии

На Tronsmart Onyx Pure True предоставляется гарантия первоначальному владельцу в течение 1 года с даты покупки при отсутствии механических дефектов и при нормальном использовании и обслуживании. Tronsmart не несет ответственности за случайные поломки, и её ответственность не будет превышать покупную цену продукта. Если у вас возникли проблемы при использовании продукта, не стесняйтесь обращаться в нашу службу поддержки клиентов по адресу support@tronsmart.com.

日本語

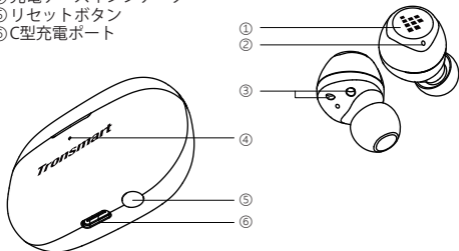
ご購入いただきありがとうございます。Tronsmart Onyx Pureにはワイヤレス5.3が搭載されており、ワイヤレス対応デバイスとの最適なペアリングが可能です。使用する前にユーザーマニュアルを読み手元に置いてください。ご問題がある場合は、support@tronsmart.comにメールでお問い合わせください。

パッケージ内容

- 1 x Onyx Pure Trueワイヤレスイヤホン
- 3 x ペアのイヤーチップ
- 1 x 充電ケーブル
- 1 x 保証カード
- 1 x 取扱説明書

ボタンの説明

- ① MFBボタン
- ② イヤホンインジケータ/マイク
- ③ 充電連絡先
- ④ 充電ケースインジケータ
- ⑤ リセットボタン
- ⑥ C型充電ポート



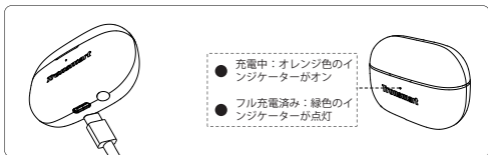
イヤホンの始め使用

始めに使用する前につのイヤホンを充電ケースに戻し、ケースとイヤホンを満充電してください。充電時間は2時間です。

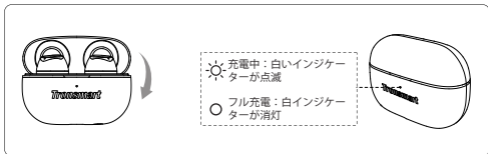


充電

付属のType-Cケーブルでケースを充電してください。



両方のイヤフォンを充電ケースに入れ、閉じて充電します。



オン/オフ

1.充電ケースに電力が残っている間、ケースを開くとイヤフォンが自動的にオンになります。

手動でオンにするには、両方のイヤホンの多機能タッチエリアを3秒間押し続けます。



① 自動オン



② 手動でオンにする



白いインジケーターが1秒間すばやく点滅します
(イヤホンのインジケーター)

オン

2.充電ケースに電力が残っている間、ケースを閉じた状態でイヤフォンを入れると、イヤフォンは自動的にオフになります。

手動でオフにするには、音楽一時停止モードでいずれかのイヤホンの多機能タッチエリアを5秒間タップして押し続けます。



① 自動オフ



② 手動でオフにする

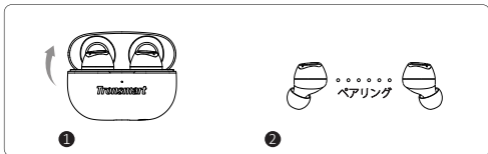


白いインジケーターが2秒間点灯します
(イヤホンのインジケータ)

オフ

ワイヤレスペアリング

1. Auto Trueワイヤレスステレオ接続

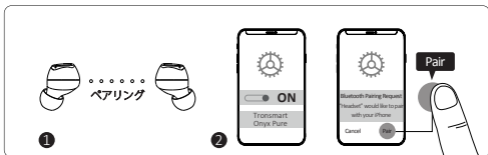


白く点滅 (マスターイヤホン)
3秒に1回白く点滅 (副イヤホン)

True Wireless
ステレオ接続に成功

2. 無線接続

イヤフォンは、オンになるとペアリングモードに入ります。



消灯 (両方のイヤホン)

デバイスに接続済み

3つのEQモード

左イヤフォンをトリプルタップして、3つのEQモードを切り替えます。



普通



バスブースト



ピュア

リセットする

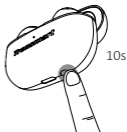
ペアリングの失敗や機能の問題など、イヤホンに問題が発生した場合は、充電ケースに電力が残っているときにケースを開いた状態でリセットボタンを10秒間押すと、イヤホンのリセットできます。



①



②



③





10s



インジケータがオレンジと白を交互に3秒間点滅（充電ケース）

正常にリセット

操作

		
L/R	手動でオンにする	3秒間長押しします
L/R	手動でオフにする	5秒間長押しします
		
L/R	再生/一時停止	二回タップ
R	次の曲	2秒間押し続けます
L	前の曲	2秒間押し続けます
R	音量+	一回タップ
L	音量-	一回タップ
		
L/R	電話に出る/電話を切る	二回タップ
L/R	電話を拒否する	2秒間押し続けます
R	音量+	一回タップ
L	音量-	一回タップ
		
R	音声アシスタントを有効にする	三回タップ
L	3つのEQモードを切り替える	三回タップ

ノート：

- イヤホンは、どのデバイスともペアリングされていない場合、5分後に自動的にオフになります。バッテリー残量が少ない場合は、自動的にオフになります。
- 電源を入れている間、最後のEQモードに自動切り替えします。これは、ステレオモードでのみオンにできます。
- モノラルモードで、いずれかのイヤフォンを1回タップして、音量を調整します。いずれかのイヤフォンをトリプルタップして、音声アシスタントをアクティブにします。

仕様

モデル	E2042
Bluetoothバージョン	5.3
Bluetoothプロファイル	HFP / HSP / AVRCP / A2DP
オーディオコーデック	SBC
Bluetooth範囲	最大15メートル/49フィート
運転者	10mm
周波数範囲	20~20KHz
再生時間 (音量レベルとオーディオコンテンツによって異なります)	イヤホン：最大7時間 充電ケース付き：最大32時間
バッテリー	イヤホン：40 mAh 充電ケース：400 mAh
充電時間	イヤホン：約1.5時間 充電ケース：約2時間
寸法	イヤホン：18.26 x 21 x 26 mm / 0.72 x 0.83 x 1.02インチ 充電ケース：61.7 x 53 x 31 mm / 2.43 x 1.73 x 1.22インチ

お手入れ

- この製品を長期間使用しない場合は、通常の使用パフォーマンスを維持するために、少なくとも月に1回は充電することをお勧めします。
- 製品を乾燥した場所に保管してください。
- バッテリーが爆発したり漏れたりする可能性があるため、この製品を火の中に投じないでください。
- 製品を清掃するには、軽く湿らせた布を使用して、汚れた場合に外部を清掃します。
- 本製品を分解しないでください。ユーザーが修理できる部品は含まれていません。

保証情報

「Tronsmart Onyx Pure True ワイヤレスイヤホン」は、購入日から1年間、通常の使用製造上の欠陥に対して元の所有者に保証されます。Tronsmartは、誤った使用について責任を負いません。製品の使用中に問題が発生した場合は、**support@tronsmart.com**のカスタマーサポートチームにご連絡ください。



SHENZHEN GEEKBUY E-COMMERCE CO., LTD.

Warehouse 101H, No. 49 Wuhe Avenue, Wuhe Community,
Bantian Street, Longgang District, Shenzhen

Email: support@tronsmart.com

800-270-1082 (USA & Canada)

+86-755-23603740 (Global)

Model: E2042

FCC ID: 2AV3Z-ONYXPURE

www.tronsmart.com

Made in China

CE RoHS

